

语篇衔接构式“这样一来”的功能浮现路径与机制*

陈振艳 施春宏

提 要 作为语篇衔接构式,“这样一来”具有承接性连接、因果性连接和推理性连接三大承上启下的语篇功能,其语篇功能的浮现,不仅是构件结构化组配的结果,也是构式群内部相关构式互动的结果。在“这样一来”的形成过程中起支配和制约作用的根本机制是语篇化,主要表现为语义内容上的去事件化、语法性质上的去小句化以及句法结构上的语块化。文章还试图借此对事件小句语篇化研究中的方法论问题进行思考,进而致力于构建事件小句语篇化的统一分析模型。

关键词 语篇衔接构式 “这样一来” 浮现路径 浮现机制 事件小句语篇化

一 引 言

现代汉语中存在以下“这样—VP”现象:

- (1) 靖南眼珠转了转,忽然想起来了,身子猛地往上一抬,嘴里紧张地大喊着:“晓蝶!晓蝶在哪儿?快给我把晓蝶找来,免得被那个方晓东给霸占了……”这样一抬身子,才发现自己头痛欲裂,不禁又大叫一声“哎哟”,就跌回床上去。^①(琼瑶《烟锁重楼》第 5 章)
- (2) 吕蒙发现后,认为这个兵士违犯了军令。虽说是同乡人,但是犯了军令不能不办罪,就把他杀了。这样一来,全军将士都震动了,谁也不敢违反军令。(《上下五千年·吕蒙白衣渡江》)

例(1)中的“这样一抬身子”所代表的用例中,VP 是具有具体实在意义的动词或动词短语,且与前承句中某一 VP 具有同现关系,如“(这样一)抬身子”与“身子猛地往上一抬”;例(2)中是“这样一来”,其中的 VP 是不具有具体实在意义的“来”,“来”是对前承句中所有 VP 的概括。“这样一来”意义虚化,已经发展成为一种主要起衔接语篇作用的实体构式。本文主要讨论“这样一来”的语篇衔接功能及其浮现过程和机制。

关于“这样一来”的语篇功能,学界已从话语标记特征及其类型的角度做过探索。王凤兰、

作者简介:陈振艳,女,河南睢县人,北京语言大学博士研究生,主要研究方向为汉语语法学。电邮:emmachen2009@126.com。施春宏,男,安徽青阳人,北京语言大学教授,主要研究方向为汉语语言学、理论语言学及应用语言学。电邮:shichunhongbleu@163.com。

* 本项研究得到国家社科基金重大项目《基于汉语特征的多元语法理论探索(多卷本)》(编号:20&ZD297)和北京语言大学研究生创新基金(中央高校基本科研业务费专项资金,编号:20YCX162)的经费支持。《汉语学报》审稿专家提出了丰富而精深的修改意见和建议。谨此一并致谢。

方清明(2015)认为“这样一来”是话语标记,具有连贯、事件指代与紧相推论、隐性对话体话语维持三种功能;殷志平(2015)提出“这样一来”等已经发展成为一个功能性成分,具有关联功能(连贯、递进、因果、转折、假设五种)和语篇功能(衔接、确立话题两种);姜海艳、吕明臣(2019)则认为包括本文开头两类在内的所有“这样一VP”是复杂、广义、远距离因果事件语篇话语标记。以上概括对我们认识实体构式“这样一来”的形式和功能及其匹配关系具有很大的启发意义,但仍有一些问题需要厘清。

首先,就“这样一来”的具体特征而言,从上引文献的分析来看,目前学界的认识并不一致。构式语法认为,构式是规约化的形式—意义/功能配对。对一个构式的功能认识不清,往往跟对它的形式认识不清楚或不够清楚有关联。因为不同形式是在不同功能作用下的语言编码,不同的形式反映了不同的功能需求。实体构式“这样一来”与“这样一抬身子”之类带有具体行为的表达方式既有共性又有差异。粗略而言,“这样一抬身子”等表达方式既具有概念功能^②,又具有承上启下的语篇功能;而“这样一来”由于“来”的代动性(下文将对此做出说明),概念功能在构式概括过程中退隐下去,以致呈现出的基本上只是承上启下的语篇功能。基于此,我们不妨称该构式为“语篇衔接构式”。就此而言,需要具体考察“这样一来”构式的形式和功能特征及其特定匹配过程。

其次,“这样一来”的功能是一种整体大于部分之和的浮现功能,但这种整体功能的浮现离不开各构件^③(如“这样一来”所包含的“这样”“一”“来”)的基本特征及其相互作用,否则浮现功能就成了无源之水。如何认识整体功能的浮现路径和机制,是需要着力研究的问题,这当中还牵涉到构式特征分析的方法论问题。

再次,任何语言单位都是语言系统中的一种区别性存在,“这样一来”的形成及其形式—功能匹配关系是在相关构式系统中实现的,其功能浮现离不开其他成员的影响及其相互作用。这实际也牵涉如何研究具体构式的形式—功能匹配关系的另一个方面的方法论问题。

最后,通过“这样一来”形式和功能匹配过程的分析,可以对语篇衔接构式特定功能的浮现机制做出更高层面的概括,对分析中涉及的方法论问题做进一步的概括说明,进而探求具有普遍意义的分析路径。

可以看出,虽然“这样一来”的功能具有浮现性特征,但浮现过程及增殖效应^④也并非无脉可循,在组合层面和聚合层面都有一定的路径依赖(path dependency)(施春宏 2017)。因此,从“这样一来”各构件及该构式在系统中的表现入手进行重新分析,以明确构件特征、构件整合过程及构式之间的承继与发展关系,有利于更为全面、清晰、立体地展示其功能来源与制约机制。基于此,本文在前人研究的基础上,以互动构式语法(Interactive Construction Grammar)所倡导的方法论原则^⑤和语言三大元功能说为切入点,将“这样一来”视作语篇衔接构式,首先对其语篇衔接功能进行系统梳理,并做出新的概括;接着从构件特征及整合过程、构式系统内部相关构式的关系两个视角,考察该构式语篇衔接功能的浮现路径;然后分析概括构式形义匹配过程中起支配和制约作用的浮现机制;最后对事件小句语篇化研究中的方法论问题进行说明,力图构建事件小句语篇化的统一分析模型。

二 “这样一来”的语篇衔接功能

作为语篇衔接构式,“这样一来”具有三种承上启下的语篇衔接功能:承接性连接^⑥、因果性连接和推理性连接。如例(2)所示,“这样一来”出现的典型语篇位置是句间,为方便讨论,我

们将其出现的语篇环境概括为“P,这样一来,Q”。

2.1 承接性连接

承接性连接指“这样一来”表示 P 与 Q 在时序或事件发展顺序上具有前后相继的承接关系。例如:

(3)接着我很顺当地将车门打开,跑到车前看了看,什么也没有。又绕着车子走了两圈,仍然什么也没看到。这下我才放心,肯定自己刚才是眼花了。我不禁长长地松了口气,这样一来我又变得有气无力了。(余华《死亡叙述》)

(4)近代,人们又用彩带取代色彩单调的布带,并且使用剪刀来剪断彩带,有的甚至用金制的剪刀。这样一来,人们就正式给它起了一个“剪彩”的名称。(明扬《剪彩风尚》)

例(3)(4)中“这样一来”前后的 P 与 Q 分别在时序与事件发展顺序上具有前后相继的关系。“这样一来”常常可以用“于是”来代替,但“于是”只有预示顺承下文的作用,而“这样一来”还具有承接上文的作用。“这样”回指 P;“一”预示 Q 在此之后紧促、顺承发生;“来”承前替代“松了口气”和“用彩带取代色彩单调的布带”“使用剪刀来剪断彩带”。

2.2 因果性连接

因果性连接是指“这样一来”表示 P 与 Q 在逻辑关系上具有原因—结果或结果—原因关系。因果性连接是对已然事件中已知因果关系的呈现。在逻辑学中,“原因”指充分条件、必要条件和充要条件。因果性连接中,P 与 Q 大多是充分条件—结果关系或充要条件—结果关系。例如:

(5)事后,我们认真做了调查分析,经过论证,把泰山进山票价下调了 40%多。这样一来,泰山游客人数明显增加。(《人民日报》1995-09-16)

(6)一个普通名词,用名家术语说:就是“名”,以某类具体事物为外延,以此类事物共有的属性为内涵,一个抽象名词则不然,只表示属性或共相。由于汉语不是屈折语,所以一个普通名词和一个抽象名词在形式上没有区别。这样一来,在汉语里,西方人叫做普通名词的,也可以表示共相。(冯友兰《中国哲学史》)

例(5)中 P 是 Q 的充分条件,例(6)中 P 是 Q 的充要条件。“这样”回指 P;“一”预示结果 Q 紧促发生;“来”分别承前替代“把泰山进山票价下调了 40%多”和“一个普通名词和一个抽象名词在形式上没有区别”,强调其是导致结果 Q 的直接致因要素。

2.3 推理性连接

推理性连接指“这样一来”表示 P 与 Q 在逻辑关系上具有前提—结论的推理关系。“这样一来”既可用于表达归纳推理,也可以用于表达演绎推理。归纳推理是包含或然的推理,演绎推理是包含必然的推理。例如:

(7)传说总是把复杂的历史单纯化,把曲折深奥的故事通俗化。这样一来就损失了好多真理性。(张炜《柏慧》)

(8)这样规定据说是秉承儒略的旨意,因为他的生日在 7 月,要求 7 月为大月。但这样一来一年就有 366 天。为了使平年等于 365 天,需要去掉一天。(《中国少年儿童百科全书·年月日的由来》)

例(7)是非现实事件之间的充分条件—结果关系,后续句是前提句的或然结论,是归纳推理中的因果推理^⑦;例(8)是基于数学的演绎推理,后续句是前提句的必然结论。

三 从构件特征看“这样一来”语篇衔接功能的浮现路径

互动构式语法认为,构体功能的浮现路径需要到构件的整合过程中去溯源。基于此,本节从“这样一来”各个构件的句法、语义和功能特征及结构化组配关系来分析其浮现路径及约束条件,下一节再讨论相关构式之间的关系对其语篇衔接功能的浮现路径的影响。

3.1 “这样”的构件特征

一般认为,“这样一来”中“这样”的功能是承前指代已然事件(王凤兰、方清明 2015)或原因事件(姜海艳、吕明臣 2019)。代词属于篇章层面而非句子层面(孙德金 1996),胡壮麟(1994:50)将语篇衔接方式分为指称衔接、结构衔接、逻辑连接和词汇衔接四种。指称衔接中的照应包括内指和外指,内指又包括回指和下指。据此,我们认为构件“这样”作为代词,其语篇功能是回指上文的已知事件^⑧。

3.2 “一”的构件特征

根据陈前瑞、王继红(2006),“一”是紧促完成体,“不仅表示事件的紧促发生,还表示该事件预示着达到某种结果或状态,即具有现时相关性,在语篇中主要表示背景性动作”。“一 V”与下文具有一些固定的语义关系,即 Halliday(1994:378)所言的隐性连接关系,这些语义关系有些可以概括为承接性连接,如吴春仙(2001)所言的动作与结果、描写伴随动作、连续动作中的一个,殷志平(1999)的动作与结果/结论/状态、动作与程度、动作与进入的状态、两个紧随动作;有些可以概括为因果性连接,如致使原因与结果(吴春仙 2001)、条件与结果(殷志平 1999);还有些可以概括为推理性连接,如假设与结论(吴春仙 2001)、假设与结果(殷志平 1999)。“一 V”与下文固定的语义关系就是“这样一来”表达承接关系、因果关系和推理关系的主要原因。因此,“一 V”与下文前景性事件之间承接、因果和推理的隐性连接关系是“这样一来”语篇衔接功能的主要来源。

3.3 “来”的构件特征

“这样一来”中“来”的基本功能,学界一般认为是代动词(徐抒 2010;王凤兰、方清明 2015;姜海艳、吕明臣 2019)。“来”可以替代一个或多个事件(徐抒 2010:34),也可以替代一个或一连串的动作,且替代的是“上下文或者语境中相对应的动词或者动宾短语”(池昌海、王芸华 2014)。

在“来”的替代范围上,池昌海、王芸华(2014)提出代动词“来”可以替代“说、唱、买、写、擦、洗”等具体动词,不能替代“是、属于、容纳、包括、有、拥有”“同意、相信、记得、承认、关心、忘记、知道、信任、想象、认为”“喜欢、讨厌、期待、憎恨、崇拜、希望、在乎、感到、原谅”等表示归属、认知和情感之类的静态动词。但在“这样一来”中,“来”不仅可以替代动作行为动词、心理动词、存现动词、使令动词、趋向动词等及其构成的短语(分别如“严厉地执行国法”“迁怒于希望工程”“战争的危險就会消失”“命令他的所有军队坚守原地”“迫使日本在印度洋的海军力量回到太平洋去”),同样可以替代池昌海、王芸华(2014)文中表示归属、认知和情感之类的静态动词或由其构成的动词短语。如下例中的“来”替代的就是“同意”:

- (9)更厉害的是后来两家的父亲作主,给他们订婚,而且要赶快完婚以免麻烦。他们自己反而不约而同,都不同意。因为这样一来,无法证明她与他的关系毫无私意了。(聂绀弩《侠女、十三妹、水冰心》)

可以说,在“这样一来”中“来”的代动范围大大拓宽了。究其原因,如施春宏、李聪(2018)所言,“代动词的本质用法是‘代’”,“只要是在分派事务之中,当所要做出的动作在语境中可以

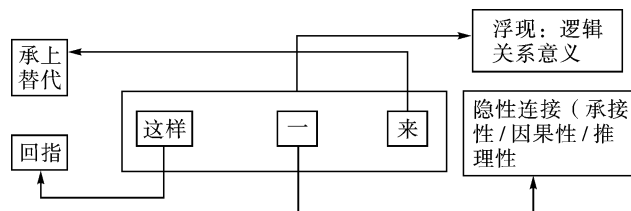
被人所了解时,就不需要特别指出,说话者只需凸显其核心内容(NP)即可。”这对我们有很大启发:“来”所替代的是上文的V或VP(及其所代表的子事件),当该子事件在上下文语境中可以被人所了解时,“这样一来”就可以自由出现;而“这样”的回指功能,又要求上文包括该子事件在内的所有事件必须全部呈现,这就为“来”的出现提供了语境上的保证。因此,“来”的代动范围相对于其他语境就大大拓展了。

此外,“这样一来”中“来”在本质上并非是简单的代“动”,而是替代V或VP转指的上文已知事件中的主要子事件。因此,代动词既可以理解为“代动|词”(“动”指事件,上文必须出现),也可以理解为“代|动词”(“动”指动词,上文可出现可不出现,如英语的do和“他演不了,你来”“这出戏,你来小生吧”)。“这样一来”中的“来”其实是“代动|词”,如例(9)中“来”实际上替代的是“同意婚事”。在语篇功能上,“来”体现为结构衔接中的动词替代(胡壮麟编著1994:73)。

因此,构件“来”的语篇功能是承上替代V或VP转指的子事件;语义高度抽象,只能用“实施、产生”(徐抒2010:34)“发生、归属、认知、感觉”等概括。

3.4 “这样一来”构件的结构化组配

上文对“这样一来”的三个构件“这样”“一”“来”的句法、语义和语篇功能分别做了分析,“这样”的篇章功能是回指;“一”是紧促完成体,“一V”与下文之间具有承接、因果和推理的隐性连接关系;“来”是代动词,语义高度抽象,语篇功能是承上替代V或VP转指的子事件,三者整合起来构成“这样一来”的整体功能。在构件的结构化组配中,“这样一来”的概念功能已经淡隐,主要凸显承上启下的语篇功能。其承上性语篇功能来自于“这样”和“来”,后下性语篇功能和承接、因果、推理等逻辑关系意义来自于“一V”与下文的隐性连接关系。可以图示为:



图一 “这样一来”构件功能组配关系图

在语义上,“这样一来”的三个构件虽都有一定的语义贡献,但构体意义并非三个构件的简单相加,而是具有整体大于部分之和的语义(即浮现义),表示某一事件(“这样”)中的某一或某些子事件(“来”)完成(“一”)后,紧接着出现/导致/推出了后续的事件,即表达的是前后事件之间的承接、因果和推理的逻辑关系意义,“逻辑关系意义”是“大于”(附载)的内容,“来”的语义高度抽象性使“大于”的内容更加抽象化。在结构上,“这样一来”的三个构件之间虽然具有一定的组合性及[这样[一来]]的组合层次性^⑨,但其整体性更加凸显,如除“这样”可以被有限的几个代词以及含有代词性语素的连词“因此”、介宾短语“由此”和动宾短语“如是”(详见下文)替换外,“一”和“来”都不可以被其他形式替代。在语篇上,“这样一来”具有承上启下的语篇衔接功能。

四 从构式群看“这样一来”语篇衔接功能的浮现路径

从与“这样一来”相关的构式来看,在三个构件中,“一”是常项;“这样”是前变项,可以用

“那样、这么、那么、这、那、如此、因此、如是、由此”^⑧来替换;“来”是后变项,可用其他的V或VP来替换,由此构成的相关构式形成了一个在形式和意义上都具有相似性的系统,我们称之为“称代+一+VP”构式群^⑨。“称代+一+VP”的前变项是具有回指功能的述谓性称代构件;后变项既可以是动词或动词短语,也可以是形容词或形容词短语。由于动词或动词短语占优势,因此以VP代之。

基于结构主义系统观对语言成分区别性价值的认识,任何构式都是系统之内的一种区别性存在,在构式系统中才能更清楚地认识具体构式的形义匹配关系。我们将“这样一来”置于“称代+一+VP”构式群中,从其与其他构式的关系考察其语篇衔接功能的浮现路径。

4.1 前变项的可替换构件

“称代+一+VP”构式中的前变项可以分为两类:单纯述谓性称代构件(包括“这样、那样、这么、那么、这、那、如此”)和复杂述谓性称代构件(包括“因此、如是、由此”)。比较特殊的是第二类,下文我们将具体分析。

先来看“因此”。“此”是称代成分,“因此”是连词,关联前后事件,表结果或结论(吕叔湘主编1999:622)。除了“因此一来”,“因此—VP,Q”结构层次均为[因此[—VP,Q]],“因此”与“—VP”并不在同一结构层次上。例如:

(10)出入的人士,纵然有些是过了时的,但是他们有他们的身份,有他们的派头,因此一进到尹公馆,大家都觉得自己重要,即使是十几年前作废了的头衔,经过尹雪艳娇声亲切地称呼起来,也如同受过诰封一般,心理上恢复了不少的优越感。(白先勇《永远的尹雪艳》)

但“因此一来”中,“一来”是前附于“因此”的,二者整合于同一结构层次上。例如:

(11)然而,后来的发展却是这样的一种方式,即,他们不可为人接受的欲望,藏在清醒头脑之外的那些东西,都转变成了可为人接受的行动方式。因此一来,健康的行为,如同病态的行为一样,都在很大程度上由无意识的力量来促发和引导。(人教网2004-06-30)

可见其他“因此—VP”并不是一个结构体,我们将其排除出“称代+一+VP”构式群。“因此”表结果或结论,“因此一来”表因果性连接或推理性连接,不表承接性连接。

再来看“如是”。“是”是称代词,照应上文;“如是”是与“如此”意义相似的庄严体表表达,只是“如此”已词汇化,而“如是”是动宾短语,指“按照/像这样(上文事件)”。例如:

(12)事件也许是当时的事件,情绪、反应难免不带今天情感烙印——那它还是原来的它么?如是一想,十分绝望。(王朔《现在就开始回忆——〈看上去很美〉自序》)

最后来看“由此”。“由”是介词,可以表由于(如“由感冒引起了发烧”),也可以表凭借(如“由此可知”),表经由(如“由南门入场”),表起点(如“由表及里、由北京出发”),表顺随、听从(如“事不由己、由着性子”)(《现代汉语词典》第7版:1583);“此”是称代词,照应上文;“由此”是介宾短语,关联前后事件。例如:

(13)哈塔米总统执政以来,推行温和的外交政策,不断重塑伊朗在欧洲的外交形象,尽力改善与欧洲国家的外交关系。这既是伊朗国内经济发展的实际需要,同时,又是伊朗改变孤立状态的全盘外交的重要突破口,并以此为依托,最终打破美国对伊朗实施的全面遏制政策。由此一来,伊德关系凸显重要。(《人民日报》2000-07-17)^⑩

4.2 后变项的可替换构件

在“P,称代+一+VP,Q”中,“称代+一+VP”的后变项VP有五类:

一是与 P 中 V 或 VP 有原词复现关系的表达具体意义的普通实义动词或动词短语,我们称之为 VP_{原词}^⑬,如下例“这样一画”中的“画”:

(14)孩子们由大人用墨笔或锅烟子在脸上画一副大眼镜,画出胡子,据说这样一画,老魔鬼就找不到原人,回不到身上了。(姚雪垠《李自成》)

二是与 P 中 V 或 VP 有近义复现关系的表达具体意义的普通实义动词或动词短语,我们称之为 VP_{近义},如下例与“理论”有近义关系的“如此一闹”中的“闹”:

(15)那位老妇人接过大女儿抱来的内有两根铅丝的被絮,怒气冲天,去找郑某理论。如此一闹,“郑某在被絮中做手脚,放入一些害人益己的脏东西”的流言,在当地迅速扩散。(《人民日报》1998-07-15)

三是表达 P 中系列动词上位意义的普通实义动词或动词短语,我们称之为 VP_{上义},如下例“这样一玩”中的“玩”:

(16)“答应!这儿没有漂亮的贝壳!”“是啊!不找了,我们还是放风筝,拍摄录影带……”这样一玩,太阳开始下山了,趣趣吃了一瓶奶,在一棵大树下晒肚皮睡觉。(岑凯伦《蜜糖儿》)

四是具有概括性的、意义广泛的动词或动词短语,我们称之为 VP_{概括},如下例“这么一干”中的“干”,相似的还有“做、弄、整、搞、折腾”等。例如:

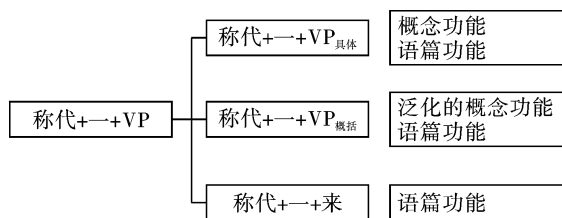
(17)电视剧里的某些情节处理得还是很妙的,例如袁绍兵败后派眼线搜集所部的言谈话语,有非议者立即杖责或处死,这么一干更是军心大乱。(王蒙《〈三国演义〉里的“前现代”》)

五即“这样一来”中的代动词“来”。

前三类 VP_{原词}、VP_{近义}、VP_{上义} 都是有具体意义的实义动词或动词短语,可统称为 VP_{具体}。VP_{具体} 可以是动作行为动词(如“说、晃、改变”)、心理动词(如“认识、害怕、心疼”)、存现动词(如“死、飞、走、躺、坐”)、趋向动词(如“出去、传开”)。VP_{概括} 是处于意义具体而实在的 VP_{具体} 和意义非常虚化的代动词“来”之间的一类动词,包括“做、弄、整、搞、干、折腾”等。“弄”“整”这些词“用来泛指具体动作”,“是意义广泛的普通动词,还不是代动词”(赵元任 1979:290)。其语义大体可以概括为“做”。

4.3 从构式群看“这样一来”语篇衔接功能的浮现路径

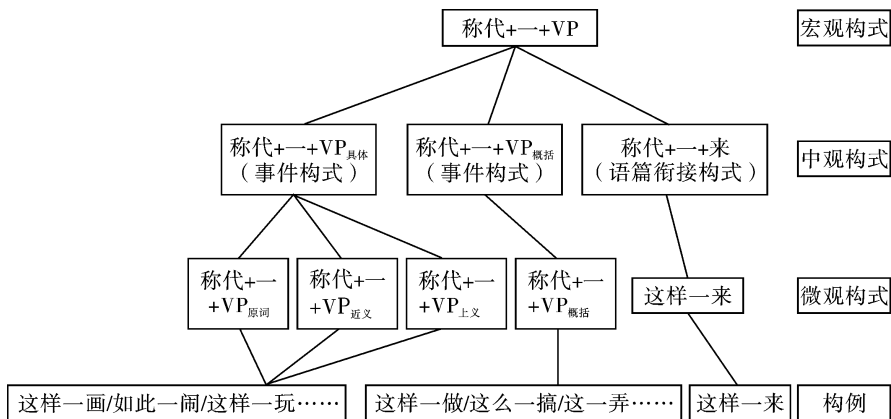
根据前两小节对“称代+一+VP”中前变项和后变项的分析,“称代+一+VP”构式群中有三类构式:“称代+一+VP_{具体}”“称代+一+VP_{概括}”和“称代+一+来”。“称代+一+VP”构式群共时层面的构式功能和网络层级可以图示为图二和图三。



图二 “称代+一+VP”功能系统

根据图二,“称代+一+VP_{具体}”和“称代+一+VP_{概括}”既具有概念功能,又具有语篇衔接功能。“称代+一+VP_{具体}”和“称代+一+VP_{概括}”表达概念意义,前承事件与后续事件之间具

有承接、因果和推理关系。只是“称代+一+VP_{概括}”语义上泛化一些。“称代+一+来”则不表达概念意义,不参与事件的叙述过程,具有承接、因果和推理逻辑关系的是其连接的前后事件,其本身表达逻辑关系。从“称代+一+VP_{具体}”到“称代+一+VP_{概括}”再到“称代+一+来”,概念功能逐渐泛化直至淡隐,语篇功能从次要地位逐渐凸显以至处于主要地位,因此具有从事件构式到语篇衔接构式的发展趋势(见图三)。可见,“称代+一+来”不是凭空出现的,而是在已有构式“称代+一+VP_{具体}”“称代+一+VP_{概括}”的基础上依据语言由实到虚、由自由到黏着的演变规律逐步发展出来的。



图三 “称代+一+VP”共时层面构式网络层级系统

从图三来看,“这样一来”作为知识网络中的一个节点,在构式网络层级系统中处于微观构式层面的一个节点位置上,它与低层的构例、同层的微观构式(如“这一来”“那样一来”等)以及上层的中观构式和宏观构式之间都有着紧密的联系。“这样一来”是习语性实体构式。任何构式都是具体构例固化和规约化的产物,“这样一来”也不例外。实体构式“这样一来”是在构例“这样一来”的基础上概括和抽象而成的,在这一过程中构例的特定语境特征被抽离,被交际群体心理加工概括进构式的是有损记忆的痕迹(lossy memory trace)^④(Goldberg 2019:18)。与之相似,“那样一来、这么一来、那么一来、这一来、那一来、如此一来、因此一来、如是一来、由此一来”也是各自同形构例概括、抽象而来的实体构式,这10个实体构式在概括使用过程中共同图式化为半图式性构式“称代+一+来”。最后,“称代+一+来”与同样层层抽象化而来的“称代+一+VP_{具体}”“称代+一+VP_{概括}”共同图式化为半图式性宏观构式“称代+一+VP”。

因此,实体构式“这样一来”不是孤立隔绝的,其形成既是构例“这样一来”用法概括抽象的结果,也是中观构式从事件构式发展出语篇衔接构式,宏观构式“称代+一+VP”概念功能逐渐消失、语篇功能逐渐凸显为主要功能的关键环节。

五 “这样一来”语篇衔接功能的浮现机制

“这样一来”语篇衔接功能的浮现,既有构件“这样”“一”“来”语篇功能的基础条件作用,也有构例的规约化和相关构式的影响作用。在以上各种因素相互作用的过程中,起支配和制约作用的根本机制是事件小句语篇化。所谓事件小句语篇化(textualization),指具有概念功能的事件构式在元功能上丧失概念功能,凸显或发展出语篇衔接功能从而发展为语篇衔接构式的过程。

根据第四节对“这样一来”在构式群中所受影响与制约的分析来看,“这样一来”通过实例联接与中观构式“称代+一+来”相联,“称代+一+来”不仅是“这样一来”固化和规约的结果,而且是在“称代+一+VP_{具体}”“称代+一+VP_{概括}”构式的基础上发展出来的,因此从中观构式的对比入手,可以厘清构式发展变化的脉络,从而明晰“这样一来”功能浮现机制的具体表现。下面我们就立足于“称代+一+VP_{具体}”“称代+一+VP_{概括}”“称代+一+来”在语义内容、语法性质和句法结构上的变化,来探讨“这样一来”语篇化机制的具体表现。

5.1 语义内容上的去事件化

所谓去事件化(de-eventualization),指某个句法结构在语义上不再表达一个事件,而是变成一个非事件表达形式的过程。“事件”有广义和狭义之分。广义事件(eventuality)包括动作行为事件(event)和状态事件(state),狭义事件即动作行为事件,包括过程/活动(process/activity)、完成(accompliment)、达成(achievement)等下位事件类型^⑧(Mani et al 2005:5)。

根据4.2小节分析,VP_{具体}可以是动作行为动词(如“说、晃、改变”)、心理动词(如“认识、害怕、心疼”)、存现动词(如“死、飞、走、躺、坐”)和趋向动词(如“出去、传开”)等或由其构成的动词短语。从事件类型来看,“称代+一+VP_{具体}”可以表示过程/活动事件(有起始点没有终止点),如“这样一画、这样一玩、这样一开打、那样一说、这么一跑、这一出去、这一传开”等;表示完成事件(既有起始点又有终止点),如“这么一见面、这一建成、这一解放”等;表示结果/达成事件(没有中间过程,瞬间达成的动作),如“这一到、这么一发现”等。因此,“称代+一+VP_{具体}”表示的是动作行为事件,即狭义事件。

“称代+一+VP_{概括}”(如“这样一做、那样一搞、这么一干、那么一折腾、这一弄、这一整”等)则表示过程/活动事件,因此也是狭义事件。

“称代+一+来”既不表动作行为事件,也不表状态事件,主要表逻辑关系意义。

从“称代+一+VP_{具体}”“称代+一+VP_{概括}”到“称代+一+来”的发展过程来看,在语义上是从事件发展为非事件。基于“这样一来”与“称代+一+来”的实例联接关系,可以说,“这样一来”语篇衔接功能的浮现,在语义上起支配和制约作用的机制是去事件化。

5.2 语法性质上的去小句化

所谓去小句化(declausalization),指小句在句法上丧失其作为小句的独立地位,变得具有依附性,发展为非小句的语言形式的过程。黄均凤(2014)提出“这一来”的虚化标志有二:一是是否参与句子成分的构建;二是句法位置,是处于句内还是句间。我们据此对“称代+一+VP_{具体}”“称代+一+VP_{概括}”与“称代+一+来”的句法表现进行对比。请看:

- (18)孟大环抓住他,并且大喊道:“叫别人买去!谁不知道你是个共产党呀,想逃跑可不行!”他这样一喊,为的是叫他周围的小特务们全注意地监视着他们的“俘虏”。(杨沫《青春之歌》)
- (19)她对秦风还是不爱,但为他的热情所鼓动,简直将理性的火焰完全熄灭了,她居然想写信给家庭,要求解除旧婚约了。假如她真的这样一干,那引起来的反对,是可想而知的,夫家的责言,乡党的姍笑,都可以不管,只是她的母亲,她的严正慈祥的母亲,哪能受得住这样打击?(苏雪林《棘心》)
- (20)原来李如柏在广宁任总兵官时,努尔哈赤为搞好关系,将其弟舒尔哈齐的闺女娥喇佳嫁给李如柏为妻。这样一来,他们便成了翁婿关系,两下来往也密切起来。(李文澄《努尔哈赤》)

例(18)“这样一喊”是“称代+一+VP_{具体}”的构例,例(19)“这样一干”是“称代+一+VP_{概括}”的构例,二者都可以有主语,参与句子基本成分的构建;例(20)“这样一来”是“称代+一+来”的构例,具有插入语性质,不可以有主语^⑥,不参与基本句子成分的构建。因此,“称代+一+VP_{具体}”“称代+一+VP_{概括}”是小句,“称代+一+来”不是小句。

“称代+一+来”在语义上丧失了事件性,必然导致其在句法上丧失小句的独立地位,在句法形式上有所依附。作为“称代+一+来”的微观构式,“这样一来”也是依附于前后小句起衔接语篇作用的非小句。因此从“称代+一+VP_{具体}”“称代+一+VP_{概括}”和“称代+一+来”语法性质的变化看,“这样一来”语篇功能的浮现机制是去小句化。

5.3 句法结构上的语块化

语块(lexical chunk)是“由连续或不连续的词语或其他有义元素预先整合成模块的、形式、意义/功能相匹配的实体性语言交际单位”(薛小芳、施春宏 2013),其基本属性是结构预制性和整体存取性。所谓语块化(chunking),是指一个句法结构组合性降低、整体性增强,变成一个可以整体储存、提取和使用的语言单位的过程。当一个句法结构发生了语块化,那么它的结构就会变得固定(如习语、固定短语),或搭配受到限制(如“擤鼻涕”),或具有有限的高频搭配(如“打比方”)等(李慧 2012)。“称代+一+VP_{具体}”“称代+一+VP_{概括}”是事件构式,可以带主语、宾语、状语(如时间状语、地点状语、方式状语、情态状语等)、补语(如趋向补语、结果补语等)。例如“她昨天在家里这么一提出想法/她这刚一说完/她用画笔这么一涂/她这么猛然一站/这么一说起来/这样一算下来”等。整个结构可以做更大单位的宾语,如“听他这样说”;“一V”构件可以并置,如“听到韦鹏飞这样一叫一嚷”。构件除了常项“一”之外都可以被替换。整体意义等于部分意义之和,具有可分析性,是组合意义,构体结构完全透明。因此,从句法结构看,构件之间完全是组合关系。

“称代+一+来”不可以带主语、宾语、状语、补语,不可以做更大单位的句法成分,“一来”不可以并置;“称代”构件可以由有限成分填充,“一”和“来”都是常项,内部结构具有很强的凝固性。整体意义大于部分意义之和,是浮现意义,构体结构具有一定的不透明性。因此,从句法结构看,构件之间虽然具有一定的组合性,但整体性更凸显。“这样一来”作为“称代+一+来”的构式微观化实现,承继了“称代+一+来”整体性凸显的特征。

总之,“称代+一+VP_{具体}”“称代+一+VP_{概括}”“称代+一+来”在句法结构上组合性逐渐降低、整体性逐渐增强,“这样一来”语篇功能的浮现机制在句法结构上表现为语块化。

六 在多重互动关系中认识事件小句语篇化

对于“这样一来”之类事件小句语篇化而来的语篇衔接构式,学界主要从适用语境、使用条件、话语功能、基于结构体的形式/意义匹配、构式解析等方面进行分析,大多采用整体主义的研究路径。这种分析对我们认识语篇衔接构式的整体功能具有很大的启发意义,但难以回答构式功能来源及浮现机制问题。有鉴于此,本文试图提出一种新的分析思路,将语篇衔接构式置于构件整合过程和构式系统中来考察其功能浮现路径,并基于此探讨事件小句语篇化的浮现机制问题。这里再试图对上文所涉及的事件小句语篇化研究中的方法论问题做出进一步的概括性说明。

首先,本文将语篇衔接构式“这样一来”还原至组构成分及其整合过程。这种整合过程不仅呈现出构式的构件之间、构件与构体之间或隐或显的各种关系,而且呈现出构体大于构件之

和的浮现内容,从而为考察功能浮现路径提供了一种推导过程具有可操作性和可计算性的结构化分析模型。这种结构化分析模型的构建策略是基于构式形式—功能匹配,是在构件与构件、构体与构件的互动中实现的理念,依循的是互动构式语法所秉持的精致还原主义方法论原则:“立足整体,重视还原,强化多重互动关系的整合机制分析”(施春宏 2018:16),将自下而上的分析路径和自上而下的分析路径相结合,以方法和方法论的一贯性来分析多重界面互动机制作用下的事件小句语篇化现象。

其次,本文将语篇衔接构式“这样一来”置于构式群中相关构式的共性与差异、区别与联系中进行考察。任何构式都是系统内部一种带有区别性的形式—功能匹配,具体构式的功能是由相关构式决定的,必须在构式群中才能更充分地认识构式的功能浮现路径。这就必须遵循结构主义的基本原则:系统性原则和区别性原则,即在系统中确定关系,在关系中决定价值(施春宏 2010b)。因此语篇衔接构式的形式—功能匹配关系是在相关构式群中确定的,确切地说,是在相关构式的互动中确定的。这种构式互动表现为构式间的发展关系和承继关系(这种承继关系也包括构式与构例之间的实例联接关系)。这种基于构式群的系统分析路径,将构式的形义关系分析由独立考察发展为对由构式形式和/或意义(功能)所联结的构式网络的系统考察,因而其分析路径具有更高层面的方法论意义。

再次,“这样一来”语篇衔接功能的浮现机制,体现了篇章特征向语义、句法投射过程中构式结构化形式与结构化意义/功能之间的互动。“这样一来”语篇衔接功能的浮现机制在语义层面表现为去事件化,在句法层面表现为去小句化和语块化。构式意义/功能的拓展决定了构式语法性质和句法结构整合方式的变化,构式语法性质和句法结构的选择和安排则反映了构式意义/功能的变化。构式就是在形式与意义/功能相互适应、相互推动的互动过程中,完成了从意义/功能向句法的投射,从而实现了形义匹配。但这种互动不是简单的、整体性的形式与意义/功能的互动,而是意义/功能结构化与形式结构化的互动。基于形义关系结构化的分析路径是精致还原主义方法论所倡导的多重互动关系另一方面的体现。

总之,事件小句语篇化研究只有坚持精致还原主义方法论原则,将语篇衔接构式还原至多重互动关系中,才能对其功能浮现路径及浮现机制做出有脉可循、有径可依的说明。

七 余 论

以上分析基于互动构式语法的精致还原主义方法论原则和语言三大元功能说,梳理了语篇衔接构式“这样一来”的承接性连接、因果性连接和推理性连接三大语篇功能;并在构件整合、构式群内部构式互动中,考察了其语篇衔接功能的浮现路径;然后基于以上分析,概括了该构式语篇化的浮现机制,即事件小句语篇化,主要表现为语义内容上的去事件化、语法性质上的去小句化及句法结构上的语块化;最后,对研究中依循的精致还原主义方法论问题进行了说明,倡导在多重互动关系中进行事件小句语篇化研究。接下来对事件小句语篇化研究中践行的构式语法统一观略加说明。

构式语法坚持构式的统一观,这既是指将所有的规约性形义配对体都统一为构式,也指所有的构式分析都基于统一的分析原则(施春宏 2015)。本文所讨论的语篇化机制适用于所有的事件小句语篇化过程,是具有普适性的根本机制。事件小句语篇化过程的一端是基于某种方法论而建构的基础构式或基于历时演变而来的源构式,该基础构式/源构式在句法语义特征或构式特征上表现为事件小句/事件构式;与之对应,另一端系联的是语篇衔接成分/语篇衔接

构式。从句法语义特征看,事件小句都具有相同的句法语义表现,在语义上表示事件,参与真值语义的表达,在语法上是独立小句,在结构上具有组合性,是三位一体的结构体;而语篇衔接构式的句法语义共性则表现为,在语义上表逻辑关系,不参与真值语义的表达,在语法上是黏附成分,在结构上具有一定的整体性。因此,事件小句发展为语篇衔接构式必然会丧失事件性、小句地位及一定的结构组合特征。只是语篇化的动因,有的表现为动词的语义漂白^⑩,如“这样一来”中“来”的语义泛化;有的表现为事件小句的词汇化,如“说是”(李冬梅、施春宏 2020)、“看样子”;有的表现为事件小句的虚化,如“X 是说”“不是我说你”“(你)看你”“我说”等。这种从事件小句到语篇衔接成分、从事件构式到语篇衔接构式的发展过程,不仅符合语言从实到虚、从自由到黏着的发展方向,同时也符合从具体到抽象的一般认知过程。对事件小句语篇化过程的根本机制做出语篇化以及去事件化、去小句化和语块化的统一解释,符合构式语法基于统一的分析原则。

其实,无论是语篇化机制的统一解释,还是结构化模型的构建,抑或是相关构式的系统考察,都致力于构建统一的分析模型,追求分析、解释的普遍性和预测的有效性,体现了事件小句语篇化研究中基于统一的分析原则和句法化、结构化、一致化的追求。

附 注

① 本文例句大多来自北京大学中国语言学研究现代汉语语料库(CCL),文中不再标注;来自其他文献的例句和自拟句在句末标明。

② Halliday(1985、1994)将语言三大元功能(metafunction)概括为概念功能(ideational function)、人际功能(interpersonal function)和语篇功能(textual function)。Halliday(1994:39)认为,概念功能的作用是“识解一种经验模式”(经验功能)或“构建逻辑关系”(逻辑功能),指的是语言表征语言使用者对主客观世界的认识和反映的功能;人际功能的作用是“确立社会关系”,指的是语言在交际过程中表征语言使用者的情感、态度、认识、评价以及他在交际双方之间所建立的关系尤其是他所扮演的交际角色等的功能;语篇功能的作用是“创建和语境的关联”,指的是语言连接/组织语篇的功能。

③ 为有效区别和说明构式的整体结构和组构成分,施春宏、李聪(2018)提出“构体”和“构件”的概念,构式特征包括构体特征(whole-body feature,即作为构式而具有的整体特征)和构件特征(component feature,即作为构式的组成部分而具有的组构特征)两个方面。本文依此。

④ 所谓构式生成的“增殖效应”,指的是新生成的结构体在整合过程中浮现出了其组构成分所未包含或没有显现、不够凸显的语义内容(施春宏 2017)。

⑤ 互动构式语法是施春宏(2016、2018)等提出的构式语法分析新路径。该理论倡导构式形义关系分析中的精致还原主义/精致整体主义的方法论原则,倡导自上而下和自下而上相结合的分析模式,“立足整体,重视还原,强化多重互动关系的整合机制分析”(施春宏 2018:16)。

⑥ Halliday & Hasan(1976)首次系统讨论了英语篇章内部的五种衔接方式:指称(reference)、省略(ellipsis)、替代(substitution)、连接(conjunction)、词汇衔接(lexical cohesion)。Halliday(1985/1994)则将替代和省略合二为一。“这样一来”的语篇功能体现为其中的“连接”。

⑦ 因果性连接表已然事件中的已知因果关系;由于原因或结果的特殊事例从来不能绝对地为人所知,所以因果推理表已然事件中的未知因果关系、与未然事件有关的因果关系以及非现实事件之间的因果关系。

⑧ “已知事件”(认知层面)并不必然为“已然事件”(事实层面)。

⑨ “这样一来”构件组合的层次性来自审稿专家的意见,我们深表谢意。

⑩ 除此之外,还有“这末、怎么、如何”,“这末”是“这么”的异形词;“怎么”“如何”不具有照应功能,且“怎么一来、如何一来”不是语篇衔接构式,暂将其排除在分析范围之外。

⑪施春宏(2008)提出“句式群”概念,施春宏(2010a、2010b)将其定义为“具有相同底层语义结构(论元结构)关系而表层配位方式不同的句式所构成的系统”。施春宏(2016)进一步将“句式群”拓展到所有的构式形式义关系系统性研究中,即“构式群”(construction group)。施春宏(2018:134)进一步阐述了其内涵:“构式群可以指语言系统中任何具有相同或相关特征的若干构式组成的集合。”

⑫在搜集的语料中发现“由此一VP”的特殊用例:“此线无险可守,主要的国防线算是拒马河,亦在涿州附近,这是宋代中国不得已的一条可怜的国防线。由此一退下来,就直扣首都开封之国门。”(钱穆《宋代以防御保国之失》)“此”复指地点,与“称代”构件指示兼替代上文已知事件的功能不协调,且在搜集的语料中只有1例,为保持构式群的整体协调性,我们将此例排除在“称代+一+VP”构式群之外。

⑬韩礼德和哈桑(Hallidany & Hasan 1976: 277,288)以名词为例讨论了词汇衔接方式,主要分为复现关系(reiteration)和同现关系(collocation)两类。复现关系包括“原词复现”“同义词/近义词复现”“上义词/下义词复现”“概括词复现”等,同现关系包括“反义词同现”“互补词同现”“属于同一词汇集合(lexical set)的相关词语的同现”。本文据此对VP的复现关系进行讨论。

⑭Goldberg(2019:18)提出:“构式被理解为有损记忆痕迹的浮现集,这些有损记忆痕迹基于共享的形式、功能和语境空间而在超维度概念空间中相互匹配。”Goldberg(2013)也提到:“有关任何经验的记忆,都必然是部分抽象的,因为经验没法被完完整整地记录下来。”

⑮Vendler(1957)通过对动词所表示的时间属性的分析,概括出英语句子所具有的语义特征,将之归于动词,并据此将动词分为状态动词、活动动词、达成动词和完成动词。后来有许多学者对Vendler(1957)的分类进行研究。Mani et al(2005)做出了以上分类。

⑯审稿专家提供了以下语料:只见他两只伤手,把坛子就地一放,放开嗓子,大声喊道:“乡亲们哪!都跪下!跪下磕头行礼!”他这样一来,把人们闹得吃惊发楞,连大气都不敢出。“这样一来”篇章化以后具有插入语性质,语法功能接近于连词,“他”“你”可以移位到后续句之前。感谢审稿专家带给我们的启示。

⑰语义漂白又称作“去语义化”“语义弱化”“语义泛化”或“语义虚化”等,指失去非逻辑意义的过程,即实指性内容消失(Traugott & Trousdale 2010:66)。

参考文献

- 陈前瑞、王继红 2006 《动词前“一”的体貌地位及其语法化》,《世界汉语教学》第3期。
- 池昌海、王芸华 2014 《现代汉语代动词“来”新论》,《安徽大学学报(哲学社会科学版)》第6期。
- 胡壮麟编著 1994 《语篇的衔接与连贯》,上海:上海外语教育出版社。
- 黄均凤 2014 《篇章连接标记“这一来”》,《语言研究》第1期。
- 姜海艳、吕明臣 2019 《话语标记“这样一V”与远距离因果事件表达》,《世界汉语教学》第3期。
- 李冬梅、施春宏 2020 《跨层词“说是”的多重话语功能及其浮现路径与机制》,《语文研究》第4期。
- 李 慧 2012 《“V_单+NP”语块的衍生途径及其制约因素》,《语言教学与研究》第4期。
- 吕叔湘主编 1999 《现代汉语八百词》(增订本),北京:商务印书馆。
- 施春宏 2008 《句式研究中的派生分析及相关理论问题》,《世界汉语教学》第2期。
- 施春宏 2010a 《动词拷贝句句式构造和句式意义的互动关系》,《中国语文》第2期。
- 施春宏 2010b 《从句式群看“把”字句及相关句式的语法意义》,《世界汉语教学》第3期。
- 施春宏 2015 《边缘“把”字句的语义理解和句法构造》,《语言教学与研究》第6期。
- 施春宏 2016 《互动构式语法的基本理念及其研究路径》,《当代修辞学》第2期。
- 施春宏 2017 《修辞构式的增殖效应及相关问题——以变零构式为例》,《当代修辞学》第3期。
- 施春宏 2018 《形式和意义互动的句式系统研究——互动构式语法探索》,北京:商务印书馆。
- 施春宏、李 聪 2018 《“来+NP”的构式特征及其能产性》,《当代修辞学》第6期。
- 孙德金 1996 《代词的范围及其再分类》,胡明扬主编《词类问题考察》,北京:北京语言学院出版社。
- 王凤兰、方清明 2015 《论话语标记“这样一来”的语用功能》,《语言教学与研究》第2期。

- 吴春仙 2001 《“一·V”构成的不完全句》,《世界汉语教学》第3期。
- 徐 抒 2010 《现代汉语中的代动词“来”研究》,复旦大学硕士学位论文。
- 薛小芳、施春宏 2013 《语块的性质及汉语语块系统的层级关系》,《当代修辞学》第3期。
- 殷志平 1999 《动词前成分“一”的探讨》,《中国语文》第2期。
- 殷志平 2015 《固化短语“这样一来”的功能与用法》,《汉语学习》第3期。
- 赵元任 1979 《汉语口语语法》,吕叔湘译,北京:商务印书馆。
- 中国社会科学院语言研究所词典编辑室编 2016 《现代汉语词典》(第7版),北京:商务印书馆。
- Goldberg, Adele E. 2013 Constructionist Approaches. In Thomas Hoffmann & Graeme Trousdale (eds.), *The Oxford Handbook of Construction Grammar*, 15—31. Oxford: Oxford University Press. 马文津、施春宏译《构式主义研究路径》,《国际汉学报》2016年第1辑。
- Goldberg, Adele E. 2019 *Explain Me This: Creativity, Competition, and the Partial Productivity of Constructions*. Princeton: Princeton University press.
- Halliday, M. A. K. 1985 *An Introduction to Functional Grammar*. London: Edward Arnold.
- Halliday, M. A. K. 1994/2010 《功能语法导论》,彭宣维、赵秀凤、张征等译,北京:外语教学与研究出版社。
- Halliday, M. A. K. and Ruqaiya Hasan 1976 *Cohesion in English*. London: Longman Group Limited.
- Mani, Inderjeet, James Pustejovsky and Robert Gaizauskas 2005 Introduction to Part 1. In Inderjeet Mani, James Pustejovsky & Robert Gaizauskas (eds.), *The Language of Time: A Reader*, 3—19. Oxford: Oxford University Press.
- Traugott, Elizabeth C. and Graeme Trousdale (eds.) 2010 *Gradience, Gradualness and Grammaticalization*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
- Vendler, Zeno 1957 Verbs and times. *The Philosophical Review* 66(2):143—160.

Emergent Path and Generative Mechanism of the Textual Function of the Cohesive Construction ‘*Zheyang Yi Lai* (这样一来)’

Chen Zhenyan Shi Chunhong

Abstract: As a cohesive construction, *Zheyang Yi Lai* (这样一来) has three kinds of textual functions: continuous conjunction, causal conjunction and inferential conjunction. The emergence of its textual function is caused not only by the structured assembly of components, but also by the interaction of relevant constructions in the construction group. It is textualization that plays a dominant and restrictive role in the formation of the construction. As a fundamental mechanism, it displays in three aspects: de-eventualization in semantic content, declausalization in grammatical property and chunking in syntactic structure. The authors of this paper try to explore the methodology of eventuality clause textualization research and then dedicate themselves to constructing a unified analytical model of eventuality clause textualization.

Key words: cohesive construction, *Zheyang Yi Lai* (这样一来), path of emergence, generative mechanism, eventuality clause textualization

(陈振艳 施春宏 北京语言大学语言科学院 100083)
(责任编辑 罗进军)